

# Dodatok č. ZK01/VK/10/09/123

k Zmluve o poskytovaní služieb č. VK/10/09/123 zo dňa 30.09.2010 v znení jej neskorších zmien a doplnkov  
uzatvorený podľa § ust. 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**KOMENSKÝ, s.r.o.**

Sídlo: Park Mládeže 1, 040 01 Košice, Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice 1, Odd.:

Sro, vložka č. 21078/V

adresa sa na doručovanie:

IČO: 43 908 977

DIČ: 2022530785

IČ DPH: SK2022530785

konajúci prostredníctvom: Ing. Slavomír Rybár - konateľ

(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

a

**Gymnázium Zoltána Kodálya s vyučovacím jazykom maďarským – Kodály Zoltán Gimnázium, Štvrť SNP  
1004/34, Galanta – Galánta,**

Sídlo: Štvrť SNP 1004/34, 92401, Galanta

IČO: 00160156

Zastúpený (štatutár): Mgr. János Marsall - riaditeľ

email: kodaly@gymmadga.edu.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“)

sa nižšie uvedeného dňa dohodli, že uzatvárajú tento

**Dodatok č. ZK01/VK/10/09/123 k Zmluve o poskytovaní služieb č. VK/10/09/123 zo dňa 30.09.2010** (ďalej len  
„Dodatok“) za nasledovných podmienok:

## Článok I Predmet Dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmenách a doplnkoch Zmluvy :

Článok II Zmluvy (Predmet Zmluvy) sa nahrádza v celom rozsahu týmto znením:

2.1. Predmetom Zmluvy je **záväzok Poskytovateľa poskytnúť** Objednávateľovi Balíček **Zborovňa Komplet**, ktorý zahŕňa služby: Virtuálna knižnica, Bezkriedy, Ponuky práce, Mobilná aplikácia pre učiteľov, Mobilná aplikácia pre žiakov, Digitálna učebnica, Hotline pre vedenie školy, Slovíčkový Papagáj, podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných obchodných podmienkach a Podmienkach používania a **záväzok Objednávateľa zaplatiť** za poskytnutie Balíčka **Zborovňa Komplet** Poskytovateľovi Cenu podľa tejto Zmluvy. Rozsah poskytovaných služieb v rámci Balíčka **Zborovňa Komplet** sa riadi Všeobecnými obchodnými podmienkami.

2.2. Poskytovateľ sprístupní Objednávateľovi Balíček **Zborovňa Komplet** do 7 dní odo dňa účinnosti Zmluvy.

Článok III Zmluvy sa zrušuje.

Článok IV. Zmluvy sa zrušuje.

Článok V Zmluvy (Cena a Platobné podmienky) sa nahrádza v celom rozsahu týmto znením

5.1. Cena za predmet Zmluvy je stanovená dohodu zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že výška odplaty Poskytovateľa za poskytovanie Balíčka **Zborovňa Komplet** podľa tejto Zmluvy je určená Cenníkom a čestným vyhlásením Objednávateľa o počte žiakov..

5.3. Objednávateľ sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje Poskytovateľovi zaplatiť dohodnutú Cenu podľa tejto

Zmluvy. Cena je Poskytovateľom faktúrovaná za kalendárny mesiac, v ktorom boli služby v rámci Balíčka **Zborovňa Komplet** Objednávateľovi riadne poskytnuté, pričom Objednávateľ je oprávnený za poskytnutie Balíčka **Zborovňa Komplet** uhradiť odplatu aj na rok dopredu.

Článok VI Zmluvy (Úrok z omeškania) sa zrušuje.

Článok VII Zmluvy (Obchodné tajomstvo) sa zrušuje.

Článok VIII Zmluvy (Osobitné ustanovenia) sa nahrádza v celom rozsahu týmto znením

8.1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

8.2. Zmluva zaniká vzájomnou dohodou Zmluvných strán a to dňom uvedeným v dohode.

8.3. Zmluvu môže ktorákoľvek zo Zmluvných strán vypovedať bez udania dôvodu, pričom výpovedná doba je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

8.4. V prípade podstatného porušenia povinností upravených vo VOP sú Zmluvné strany oprávnené odstúpiť od Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane.

Do Zmluvy sa dopĺňa Článok X Vyhlásenie v tomto znení

10.1. Objednávateľ vyhlasuje, že sa oboznámil so všetkými súčasťami Zmluvy, ktorými sú:

a) Všeobecné obchodné podmienky s účinnosťou od 24.06.2020,

b) Cenník s účinnosťou od 24.06.2020,

c) Podmienky používania, ak sú zverejnené na webovej stránke [www.zborovna.sk](http://www.zborovna.sk) pre jednotlivé služby, ktoré sú súčasťou balíčka **Zborovňa Komplet**,

súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.

## Článok II Záverečné ustanovenia Dodatku

2.1. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. V prípade, ak je tento dodatok v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, tak účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

2.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom, zostávajú naďalej platné a účinné bez zmeny.

2.3. Tento Dodatok je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, z ktorých každý má povahu originálu. Po podpísaní Dodatku obdrží Objednávateľ jedno vyhotovenie a Poskytovateľ jedno vyhotovenie.

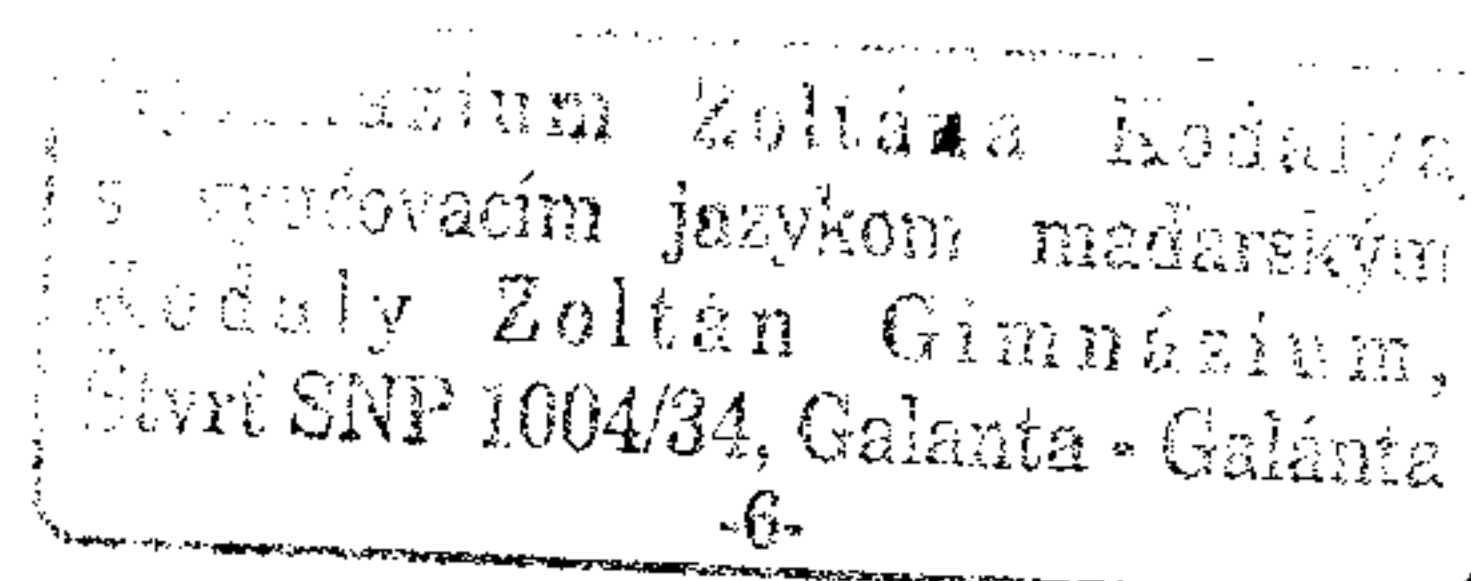
2.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali pred podpisom, obsahu porozumeli, je vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ho vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa

V Galante, dňa 18.05.2021



KOMENSKÝ s.r.o.  
Ing. Slavomír Rybár, konateľ  
Poskytovateľ



Mgr. János Marsall

Objednávateľ

## Cenník Balíčka Zborovňa Komplet

Cenník je platný od 24.6.2020

### Odmena za poskytovanie Balíčka Zborovňa Komplet:

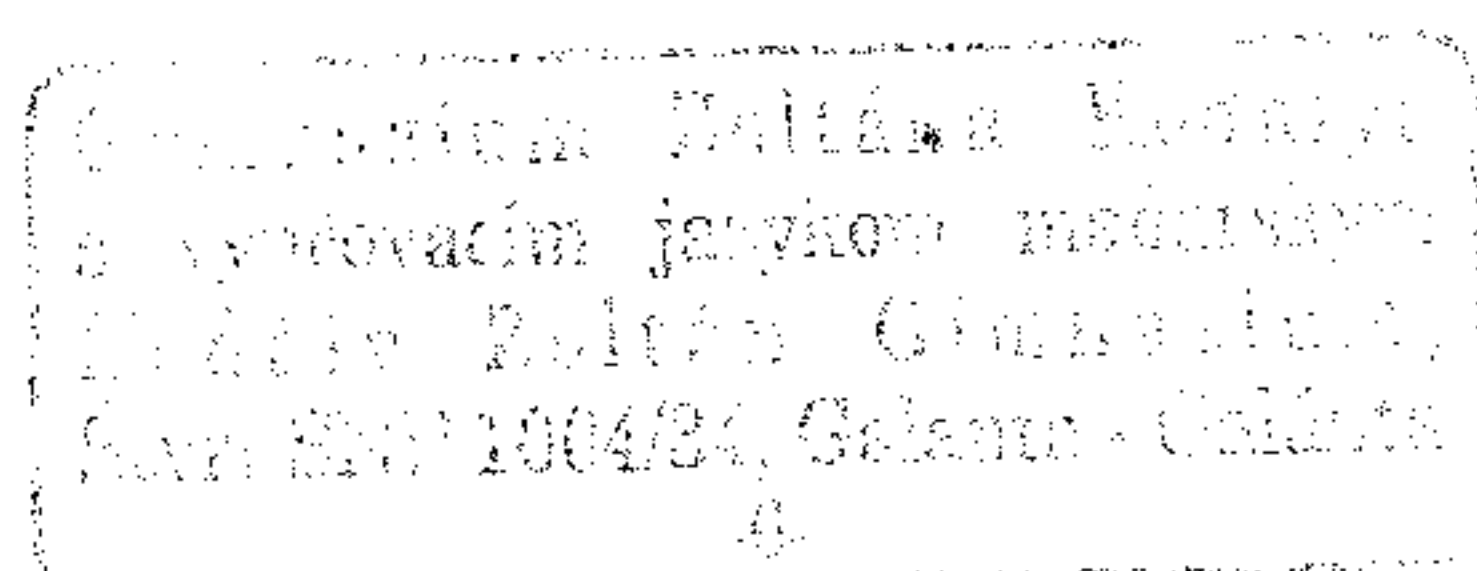
Odmena za poskytovanie Zborovňa Komplet	Mesačná odmena za fakturačné obdobie (1 mesiac)
Do 50 žiakov	3.32 €
Od 51 do 100 žiakov	6.64 €
Od 101 do 150 žiakov	9.96 €
Od 151 do 200 žiakov	13.80 €
Nad 200 žiakov	16.56 €

Ceny sú uvedené s DPH

Účinné znenie cenníka je uverejnené poskytovateľom vždy na [www.zborovna.sk](http://www.zborovna.sk).

Výška odmeny poskytovateľa je určená na základe čestného prehlásenia objednávateľa o počte detí, ktoré objednávateľ dodal poskytovateľovi pred uzavretím tejto zmluvy.

V prípade zmeny počtu detí objednávateľa, bude výška odmeny upravená podľa aktuálneho cenníka poskytovateľa, pričom objednávateľ sa zaväzuje o zmene počtu detí informovať poskytovateľa bez zbytočného odkladu.



**Mgr. János Marsall**

**ZMLUVA o poskytovaní služieb č. VK/ 10/09/123**  
( ďalej len „zmluva“ )  
uzavretá podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:** KOMENSKÝ, s.r.o.  
So sídlom: Park mládeže 1, Košice 040 01  
V zastúpení: Ing. Slavomír Rybár - konateľ

IČO: 43 908 977  
DIČ: 2022530785  
IČ DPH: SK2022530785  
Bankové spojenie: TATRA BANKA  
č. účtu: 2627166695/1100  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice  
1, Oddiel: Sro, Vložka č. 21078/V

(ďalej len „poskytovateľ“ )

**a**

**Objednávateľ:** Gymnázium Z. Kodálya s VJM Galanta  
So sídlom: SNP 1004/34, Galanta 924 01  
Zastúpený (štatutár): Mgr. Ján Marsall, riaditeľ  
IČO: 00 160 156  
DIČ: 2021153310  
Bankové spojenie: DEXIA BANKA Slovensko a.s.  
č. účtu: 1121682110/5600

(ďalej len „objednávateľ“ )

**Čl. II**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je poskytovanie služieb Virtuálnej knižnice pre objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Pod pojmom zabezpečenie predmetu zmluvy sa pre účely tejto zmluvy rozumie zo strany poskytovateľa zabezpečenie internetového systému slúžiaceho na ukladanie, uchovávanie, vyhľadávanie, výber, zdieľanie a výmenu učebných materiálov, prípadne iných elektronických materiálov potrebných pri učebnom procese pre používateľov služby.
3. Používatel'mi služby sa rozumejú pedagogickí zamestnanci objednávateľa.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby Virtuálnej knižnice vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
5. Poskytovateľ sprístupní objednávateľovi službu Virtuálnej knižnice od 1.10.2010.



### Čl. III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby Virtuálnej knižnice pre potreby pedagogických zamestnancov.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou.
3. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za výpadky či nedostupnosť služby spôsobené nesprávnou konfiguráciou SW alebo HW na strane používateľa, chybnými prihlasovacími údajmi používateľa, výpadkom pripojenia do internetu na trase medzi serverom a používateľom, nesprávnou obsluhou na strane používateľa, či prekročením prevádzkových parametrov podľa bodu 3 článku IV tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ má právo určovať a meniť interné pravidlá využívania Virtuálnej knižnice pre používateľov tak, aby bolo zabezpečené jej efektívne fungovanie a súlad s platnými právnymi normami.
5. Objednávateľ sa zaväzuje riadne poskytnuté služby prevziať a zaplatiť za nich odmenu podľa článku V tejto zmluvy.

### Čl. IV

#### Spôsob realizácie predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ bude realizovať služby Virtuálnej knižnice na portáli [www.zborovna.sk](http://www.zborovna.sk).
2. Maximálny počet používateľov služby je 100 používateľov na objednávateľa.
3. Služba je dimenzovaná na maximum 1 GB uložených dát na jedného používateľa a na prenosovú rýchlosť 1024 kbit/s na jedného používateľa.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť non-stop časovú dostupnosť služby - 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom čas trvania výpadkov a odstávok služby nebude tvoriť viac než 1% tohto času.
5. Objednávateľ poskytne zoznamy používateľov služby poskytovateľovi. Poskytovateľ na základe týchto zoznamov vytvorí prístupy pre používateľov. Prístupové mená a heslá používateľov poskytne objednávateľovi, ktorý ich ďalej poskytne používateľom.

### Čl. V

#### Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Poskytovateľovi za poskytovanie služieb Virtuálnej knižnice prislúcha mesačná odmena vo výške €16,56 s DPH.
3. Dohodnutá cena zahŕňa všetky náklady spojené s poskytovaním služby podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
4. Objednávateľ zaplatí cenu v súlade s bodom 5 Čl. V tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Odmena je faktúrovaná za kalendárny mesiac, v ktorom boli služby Virtuálnej knižnice objednávateľovi riadne poskytnuté.



5. Faktúry sú splatné do 14 dní od ich vystavenia. Záväzok objednávateľa zaplatiť faktúrovanú sumu je splnený momentom odpísania faktúrovanej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
6. Poskytovateľ je povinný doručiť faktúru - daňový doklad objednávateľovi v lehote najneskôr 10 dní pred jeho splatnosťou. V prípade nedoručenia faktúry - daňového dokladu 10 dní pred jeho splatnosťou sa splatnosť predlžuje po dobu oneskorenia jeho doručenia.
7. V prípade, že splatnosť faktúry - daňového dokladu pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší pracovný deň. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie faktúrovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti daňového dokladu, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
9. Poskytovateľ sa zaväzuje zasielať faktúry na adresu objednávateľa uvedenú v Čl. I zmluvy.
10. Poskytovateľ poskytuje objednávateľovi 100% zľavu z dohodnutej mesačnej odmeny za obdobie prvých 2 mesiacov poskytovania služby.

## **Čl. VI**

### **Úrok z omeškania**

1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry môže poskytovateľ účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

## **Čl. VII**

### **Obchodné tajomstvo**

1. Obchodné tajomstvo tvoria všetky skutočnosti obchodnej povahy súvisiace s celkovou činnosťou objednávateľa a poskytovateľa, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a majú byť podľa vôle poskytovateľa a objednávateľa utajené.
2. Objednávateľ a poskytovateľ sa zaväzujú dodržiavať obchodné tajomstvo v zmysle bodu 1. Zmluvné strany sa dohodli, že aj pri nakladaní s inými informáciami, ktoré označia zmluvné strany za dôverné, budú postupovať akoby išlo o obchodné tajomstvo.
3. Body 1 a 2 tohto článku sú povinní dodržiavať aj zamestnanci objednávateľa a poskytovateľa.
4. V prípade porušenia povinností podľa tohto článku, zodpovedá zmluvná strana za škodu, ktorá vznikla druhej zmluvnej strane.

## **Čl. VIII**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Platnosť zmluvy zaniká po vzájomnej dohode zmluvných strán.
3. Zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán vypovedať bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. V prípade opakovaných závažných porušení zmluvných ustanovení sú zmluvné strany oprávnené odstúpiť od zmluvy.



## Čl. IX

### Všeobecné ustanovenia

1. Ustanovenia tejto zmluvy majú kogentný charakter.
2. Podmienky zmluvy a výrazy treba vykladať s prihliadnutím na celú zmluvu, v ktorej sú obsiahnuté.
3. Predmetná zmluva zaväzuje obe zmluvné strany. Možno ju meniť, alebo zrušiť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
4. Každá zmluvná strana je povinná konať v súlade so zásadou dobromyseľnosti a čestnosti. Strany túto povinnosť nemôžu vylúčiť ani obmedziť.
5. V ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať a nezverejňovať tretím osobám žiadne informácie, ktoré získali v súvislosti s touto zmluvou, a ktoré by mohli poškodiť vzájomné vzťahy zmluvných strán alebo jednu zo zmluvných strán.
7. Zmluva sa podpisuje v troch rovnopisoch, jedno vyhotovenie obdrží objednávatel' a dve vyhotovenia poskytovateľ.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť 1.10.2010.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípady porušenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa budú riešiť najskôr vzájomnou dohodou. V prípade, že zmluvné strany neurovnajú spor vzájomnou dohodou, súhlasia, že príslušným na rozhodnutie bude súd Slovenskej republiky.

V Košiciach, dňa 30.9.2010

V Galante, dňa 30.09.2010

**Poskytovateľ:**

**Objednávatel':**

.....  
**KOMENSKY, s.r.o.**  
**Ing. Slavomír Rybár, konateľ**



Gymnázium Zoltána Kodálya  
s vyučovacím jazykom maďarským  
Kodály Zoltán Gimnázium,  
Štvrť SNP 1004/34, Galanta • Galánta  
-3-

.....  
**Gymnázium Z. Kodálya s VJM Galanta**  
**Mgr. Ján Marsall, riaditeľ**